

CATALÀ	CASTELLÀ	ANGLÈS
quitança	finiquito	discharge, release

DEFINICIÓ	<p>1. Document de liquidació de la part proporcional de les pagues extres, de les vacances i d'altres conceptes econòmics que dóna per acabada la relació laboral entre un treballador i un empresari i per satisfetes les obligacions que se'n deriven.</p>
COMENTARIS	<p>El mot QUITANÇA en si mateix no presenta cap dificultat, l'equívoc es produeix quan s'utilitza la forma *finiquito, que en català és totalment incorrecta.</p> <p>Una curiositat: en francès, el mot és <i>quittance</i>.</p>